

“贪腐”字眼打马赛克 “白毛”消失砂中文报

作者 / 本刊翁慧琪 Apr 11, 2011 11:08:37 pm

【本刊翁慧琪撰述/摄影】“白毛”和“贪腐”是不雅字眼，所以都得打马赛克？砂拉越州三大中文报章之一《联合日报》今天刊登两版全彩的诗巫朝野海报战。结果，凡是提到“白毛”与贪污相关字眼的在野党布条皆被打上马赛克，明显是要删除所有对砂拉越首席部长泰益（Taib Mahmud）“不敬”的字句。

《联合日报》周一（4月11日）头版的内页刊载两版画页，打着“漫画明嘲”和“布条暗讽”的标题，刊登国阵和民主行动党配合诗巫补选的创意竞选海报。

不过，11张照片之中，有四张打了马赛克，其中三张是行动党布条和看板，另一布条相信是出自国阵人联党手笔。



民联民主行动党从开战以来就打起“倒白毛”（即首长泰益）的旗帜，所以许多布条上都有“白毛”两字。其中一布条写着“投人联=投白毛”（Vote SUPP=Vote TAIB），最后三个字眼被打上马赛克了（右图红圈处）。

另一个民主行动党看板的内容主要是比较泰益与檳城州首席部长林冠英，结果《联合日报》把泰益肖像上的“滥权腐政30年”、“无能”、“贪赃枉法”、“包庇朋党”、“无法无天”及“官商勾结”字眼都打上了马赛克。

人联党布条亦打马赛克

另一布条写着“火箭赢完15席，XX（马赛克，红圈处）还是做首长”和“人联输完19席，政府里面没华人”，尽管没有任何党标，但相信出自人联党手笔。《联合日报》的中砂版就泻露玄机，人联党刊登半版广告，内容为：“4月16日州选后可能产生的政局 火箭赢完15席，国阵依然执政；人联输掉15席，华人代表被扫光 可敬的选民同胞，投票前请三思！”



广告句子与布条句子差别只在于“白毛还是首长”和“国阵依然执政”、席位数量，以及“政府里面没华人”和“华人代表被扫光”，字眼不同但语义相同。

还有一格行动党布条因完全打上马赛克，所以竞选口号无从考究。

从这数张遭打马赛克的照片中，可以发现被模糊的字眼乃泰益的俗称“白毛”，同时禁

止在报上刊登牵涉泰益的负面字眼。

今日开始严禁“白毛”？

虽然《联合日报》在有关照片打马赛克，但《诗华日报》早在周六（4月9日）就刊登同一张“投人联=投白毛”布条的照片，没有打上马赛克。

但今日《星洲日报》和《诗华日报》完全没有刊登任何类似提及“白毛”的照片。



翻阅报章后，可以发现新闻完全没有“白毛”二字，例如《诗华日报》今天其中一篇文章，引述一名路人形容看板是“四个没有脸的人，很吸引眼球”的行动党竞选海报（左图）。

文章没有刊登照片，也没有提及看板上的关键逗趣字眼，即行动党将人联党竞选海报的“一心为诗巫”（1 Heart For SibU），改为“一心为白毛”（1 Heart For Pek Moh）。

人联党的看板从提名过后就挂上四名候选人的“一心为诗巫”海报，而当时旁边规模较小的行动党看板，则是挂着同样是四名候选人肖像的“YES！就是要改变！”海报。

相比之下，行动党创意略显不足，可是不到一星期，行动党周日（4月10日）就换上更逗趣的海报，即四个无脸人形并写上“一心为白毛”，博得诗巫人一笑，也让人联党哑口无言。

《联合日报》虽然“白毛”字眼照片打马赛克，但文章中仍可寻获两字。三份华文报章中，《星洲日报》和《诗华日报》的文章可说是几乎不见“白毛”两字。

国阵狂打报章竞选广告

另一方面，国阵过去数天都在《星洲日报》和《诗华日报》刊登全版广告，以“献给大家更美好的未来”作大标题，附上四张照片，大手笔宣扬转型计划砂拉越再生能源走廊计划（SCORE）、多元种族文化等。

人联党本身除了在三份中文报章刊登半版“州选后可能出现的政局”广告之外，还有一个署名“砂人联党美里实务的国会区州选行动委员会”的广告。

这广告明显针对行动党总秘书兼槟城州首席部长林冠英，指称后者“在砂州做秀”，并“反驳‘民联’政府的空头承诺及差强政绩”。

此外，人联党巴拉旺（Pelawan）州议席候选人吴春祥亦撒钱刊登半版竞选广告。

至于行动党的报章广告，虽然没有全版，但主要打着竞选



口“就是要改变！”，其中一个刊登州选15名行动党候选人肖像，另一个则以红蓝飞机，寓意行动党和国阵对撼。

三中文报报道倾向国阵

砂拉越州三大中文报章的《联合日报》是砂拉越富商林昌和的升阳集团旗下报章；《星洲日报》则由常青集团主席，即媒体大亨张晓卿拥有；而《诗华日报》隶属于已故刘会干、刘会洲家族企业启德行所有。



这三份中文报章都与执政党关系密切，其中张晓卿的弟弟是目前代表国阵人联党在都东区（Dudong）上阵的南兰区（Lanang）国会议员张泰卿；刘会洲则是前人联党副主席、生前出任交通部副部长，他去年逝世之后，由其侄子刘会耀在诗巫国会议席补选上阵。[诗巫选举观察团（SEW）](#)去年在诗巫补选时分析，上述三家报章的报道都明显倾向国阵。

以三份报章的头版和中砂版而言，可见报道主要以国阵人联党候选人为主，不是全版就是全彩刊登，而在野党新闻大部分都是黑白

或刊登在人联党新闻之下，部分只有文而无照片。

此外，《诗华日报》和《星洲日报》都有看见刊登候选人发表的文告，《联合日报》则不见有相关文告，而且12版当中有至少九版是国阵候选人的正面新闻。